

Svarbu! Prieš naudodami perskaitykite šias instrukcijas!
Svarīgi! Pirms iekārtas lietošanas izlasiet šos noteikumus!
NB! Tutvuge enne kasutamist juhistega!
Ważne! Przed użyciem należy przeczytać instrukcję!

Saugos reikalavimai

Orkaitė / mikrobangų krosnelė / garų orkaitė

Drošības noteikumi

Cepeškrāsns/mikroviļņu krāsns/tvaika krāsns

Ohutusnõuded

Ahi/mikrolaineahi/auruahi

Przepisy bezpieczeństwa

Piekarnik/piekarnik mikrofalowy/piekarnik parowy

LT	Saugos reikalavimai	LT 3 - LT 10
LV	Drošības noteikumi	LV 10 - LV 17
ET	Ohutusnõuded	ET 18 - ET 24
PL	Przepisy bezpieczeństwa	PL 25 - PL 32

Naudojamos piktogramos - Izmantotās piktogrammas Kasutatud piktogrammīd - Stosowane piktogramy



Īspējīmai - Svarīga informācija - Hoiatused - Ostrzeżenia



Patarīmai - Padomi - Nõuanded - Wskazówki

ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR IŠSAUGOKITE PERŽIŪRAI

Saugus naudojimas



- **Jei nesilaikoma saugos instrukcijų ir įspėjimų, gamintojas neatsako už jokių dėl to atsiradusių pažeidimų.**
- **ĮSPĖJIMAS:** Šis prietaisas ir pasiekiamos jo dalys naudojimo metu įkaista. Stenkitės neliesti kaitinimo elementų. Jaunesni kaip 8 metų amžiaus vaikai turi būti toliau nuo prietaiso, nebent jie yra nuolat prižiūrimi.
- **ĮSPĖJIMAS:** Šis prietaisas ir pasiekiamos jo dalys naudojimo metu įkaista. Stenkitės neliesti kaitinimo elementų. Jaunesni kaip 8 metų amžiaus vaikai turi būti toliau nuo prietaiso, nebent jie yra nuolat prižiūrimi.
- Šį prietaisą gali naudoti vaikai nuo
- 8 metų ir vyresni vaikai, taip pat asmenys su ribotomis fizinėmis, jutiminėmis ar protinėmis galimybėmis arba stokojantys patirties ir žinių, jei jie buvo prižiūrimi arba instruktuojami dėl saugaus prietaiso naudojimo ir supranta su tuo susijusius pavojus. Vaikams negalima žaisti su prietaisu. Vaikams be priežiūros draudžiama valyti prietaisą ir imtis kitų naudotojo atliekamos priežiūros darbų.
- Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu.
- Nelaikykite vaikų dominančių daiktų spintelėse virš prietaiso arba už jo.
- Prietaiso negalima montuoti už dekoratyvinių durelių, kad jis neperkaistų.
- Šis prietaisas skirtas naudoti tik namų ūkyje. Jį naudokite tik maistui ruošti.
- Šis prietaisas skirtas naudoti buityje ir pan., pavyzdžiui:
 - ▷ darbuotojų virtuvėse parduotuvėse, ofisuose ir panašioje darbinėje aplinkoje;
 - ▷ klientams viešbučiuose, moteliuose ir panašioje gyvenamojo tipo aplinkoje;
 - ▷ fermose;
 - ▷ svečių namų tipo aplinkoje.
- Laikykite maitinimo laidą atokiau nuo karštų paviršių.
- Niekada neuždenkite ventiliacijos angų.
- Prietaisas neskirtas naudoti su išoriniu laikmačiu arba atskira nuotolinio valdymo sistema.

- Dėl elektros saugos prietaiso negalima valyti aukšto slėgio valikliais arba gariniais valikliais.
- **ĮSPĖJIMAS:** Skysčių ir kitų maisto produktų negalima kaitinti hermetiškoje pakuotėje, nes jie gali sprogti.
- Ruošiant patiekalus, kurių sudėtyje yra alkoholio, dėl aukštos temperatūros alkoholis gali išgaruoti. Garai gali užsidegti, jei jie pateks ant karštų dalių.
- Nenaudokite prietaiso laikyti degioms medžiagoms arba medžiagoms, kurios lengvai deformuojasi.
- Pasirūpinkite, kad maistas visada būtų gerai pašildytas. Tam reikalingas laikas priklauso nuo daugelio veiksnių, įskaitant maisto kiekį ir rūšį. Visos maiste esančios bakterijos sunaikinamos tik tada, jei maistas kaitinamas aukštesnėje nei 70 °C temperatūroje ilgiau nei 10 minučių. Jei nesate tikri, ar maistas buvo įkaitintas iki galo, leiskite jam virti ilgiau.
- Nenaudokite šiurkščių abrazyvų arba aštrių metalinių gremžtukų valyti orkaitės durelių stiklui, nes jie gali subraižyti paviršių ir stiklas gali suskilti.
- Tarpai tarp durų langų skirti langams vėdinti ir vėsinti naudojimo metu. Tai apsaugo langus nuo per didelio įkaitimo iš išorės. Pro šias angas tarp langų gali patekti drėgmė / kondensatas arba nešvarumai. Valymo patarimų rasite mūsų svetainėje.
- Indams ir priedams nuo prietaiso nuimti naudokite orkaitės pirštines arba puodų laikiklį.
- Jei sklinda dūmai, išjunkite arba atjunkite prietaisą, o dureles laikykite uždarytas, kad be deguonies užgestų liepsna.
- Naudokite tik šiai orkaitei rekomenduojamą temperatūros zondą (prietaisams, kuriuose yra galimybė naudoti temperatūros matavimo zondą).
- Prieš valydami pirolizinio savaiminio valymo funkcija, pašalinkite visą išsiliejusį skystį ir indus.
- Jei valymui valdiklius reikia nustatyti aukštesnėje padėtyje nei įprastai gaminant maistą (pirolizė), paviršiai gali būti karštesni nei įprastai, todėl reikia saugoti nuo vaikų.
- **ĮSPĖJIMAS:** Prieš keisdami lempą, patikrinkite, ar prietaisas yra išjungtas, kad būtų išvengta elektros smūgio.

- **ĮSPĖJIMAS:** Jei (stiklinis) valdymo skydelis įtrūko, išjunkite prietaisą, kad išvengtumėte elektros smūgio galimybes.
- **ĮSPĖJIMAS:** Be priežiūros gaminamas maistas su riebalais ar aliejumi gali būti pavojingas ir sukelti gaisrą.
- **NIEKADA** nebandykite gesinti ugnies vandeniu, o išjunkite prietaisą ir laikykite uždarytas dureles.
- **ĮSPĖJIMAS:** Gaisro pavojus: Nelaikykite daiktų orkaitėje.
- Šio buitinio prietaiso lempa tinka tik šio prietaiso apšvietimui. Lempa netinka buitiniems patalpoms apšviesti.
- Prietaisą saugu naudoti su ir be padėklo kreipiamųjų.
- Kai ant prietaiso yra šis simbolis (IEC 60417-50410).
- Atsargiai: Karštas paviršius!
- Nevalant krosnelės paviršius gali rūdyti, nešvara gali turėti neigiamos įtakos prietaiso tarnavimo laikui ir sukelti kitus pavojus.
- Kai maistas šildomas plastiko ar popieriaus inde, tikrinkite, ar krosnelėje nekilo gaisras.
- Niekada nekaitinkite ilgiau, nei būtina, ir atminkite, kad maistas toliau kepa ir nuėmus jį nuo kaitros.

Saugus mikrobangų krosnelės / kombinuotosios mikrobangų krosnelės naudojimas



- **ĮSPĖJIMAS:** pavojinga viskam, išskyrus kompetentingas asmuo, galintis atlikti bet kokią priežiūros ar remonto operaciją, kurios metu reikia nuimti dangtį, apsaugantį nuo mikrobangų energijos poveikio.
- **ĮSPĖJIMAS:** Jei pažeistos durelės arba jų sandarikliai, krosnelės negalima naudoti, kol jos nesuremontuos kompetentingas asmuo.
- **ĮSPĖJIMAS:** Prieš patiekiant maitinimo buteliukų ir kūdikių indelių turinį reikia suplakti ar išmaišyti, o temperatūrą patikrinti, kad būtų išvengta nudegimų.
- **ĮSPĖJIMAS:** nebandykite naudoti mikrobangų krosnelės atidarytomis durelėmis. Mikrobangų spinduliuotė gali būti pavojinga.

- Nenaudokite prietaiso drėgnose patalpose arba šalia čiaupų.
- Mikrobangų krosnelė yra izoliuota. Nepaisant to, visada vyksta šilumos perdavimas, įkaista išorinis prietaiso korpusas. Šis įkaitimas atitinka normą.
- Mikrobangų krosnelėje draudžiama naudoti metalinius maisto ir gėrimų indus.
- Naudokite tik indus, kurie tinka naudoti mikrobangų krosnelėse.
- Gėrimą šildant mikrobangomis jis gali lėtai užvirti ir išbėgti, todėl su indu reikia elgtis atsargiai.
- Jei norite užvirinti skystį (pavyzdžiui, vandenį), į puodelį įdėkite plastikinį šaukštą. Skystis gali užvirti be burbuliukų. Kai tik ištrauksite puodelį iš mikrobangų krosnelės, skystis gali staiga pradėti įnirtingai virti ir išsiveržti iš puodelio, o tai gali jus nudeginti.
- Mikrobangų krosnelė yra saugi tik tada, kai durelės tinkamai užsidaro! Niekada nedėkite daiktų tarp mikrobangų krosnelės durelių ir įsitikinkite, kad durelės ir durelių sandariklis visada švarūs.
- Mikrobangų krosnelė skirta maisto produktų ir gėrimų šildymui. Džiovinant maistą ar drabužius ir šildant šluostes, šlepetes, kempines, drėgnus skudurėlius ir pan. galima susižaloti, sukelti ugnį ir gaisrą.
- Savaiminis užsidegimas galimas, jei mikrobangų krosnelėje kaitinate nedidelį kiekį sausų ar miltelių pavidalo produktų (pavyzdžiui, džiovinant žoleles). Jei mikrobangų krosnelėje kas nors užsidega arba pastebėti dūmai, prietaisą išjunkite ir atjunkite (ištraukite kištuką iš kištukinio lizdo / išjunkite automatinį (-ius) saugiklį (-ius) arba nustatykite saugiklių dėžutėje esantį jungiklį į nulinę padėtį). Laikykite dureles uždarytas, kad uždusintumėte bet kokią liepsną.
- Niekada neįjunkite mikrobangų krosnelės, jei ji yra tuščia, nes galite ją sugadinti.
- Iš plastikinių maišelių pašalinkite metalines juosteles ir naudokite dubenėlius bei indus, saugius naudoti mikrobangų krosnelėje.
- Visada pirmiausia patikrinkite ant pakuotės, kaip maistas turi būti dedamas į mikrobangų krosnelę. Paprastai hermetiškoje pakuotėje esantys skysčiai arba maisto

produktai gali būti šildomi tik išgręžus pakuotėje keletą skylučių. Taip yra todėl, kad šildymo metu susidaro slėgis.

- Šakute ar kitu smailiu daiktu pradurkite mėsos, vištienos ar žuvies odą. Taip išvengsite trūkinėjimo.
- Mikrobangų krosnelę reikia reguliariai valyti ir pašalinti visus maisto likučius. Trupinių likučiai ir drėgmė sugeria mikrobangas ir pailgina gaminimo laiką. Maisto likučiai taip pat gali pažeisti vidų ir sukelti pavojingas situacijas.
- Mikrobangų krosnelėje draudžiama naudoti metalinius maisto ir gėrimų indus. Išskyrus atvejus, kai naudotojo vadove nurodyta, kad tam tikrais atvejais tai leidžiama.
- Prietaisams, kurie yra pastatyti 900 mm arba aukščiau virš grindų, su nuimamais sukamaisiais padėklais ir be durelių su vyriais apačioje. Išimant indus iš prietaiso reikia stengtis, kad sukamasis padėklas nepasislinktų.
- Kiaušinių su lukštais ir sveikų kietai virtų kiaušinių nepatariama šildyti mikrobangų krosnelėje, nes jie gali sprogti net kai mikrobanginis kaitinimas jau yra pasibaigęs.

Mikrobangų krosnelė netinka:

- maisto produktams konservuoti;
- kepti aliejuje.

Saugus orkaitės ir (arba) garų orkaitės naudojimas



- Orkaitėje yra ventiliatorius, kuris vėsina orkaitės korpusą. Išjungus orkaitę, ventiliatorius gali dar kurį laiką veikti.
- Ant atidarytų orkaitės durelių nedėkite priedų.
- Gamindami maistą uždarykite orkaitės dureles.
- Atsargiai atidarykite orkaitės dureles; išeis karšti garai.
- Orkaitėje nelaikykite degių medžiagų.
- Užšaldytus produktus, pavyzdžiui, picas, kepkite ant grotelių lentynos. Jei naudojamas kepimo padėklas, jis gali deformuotis dėl didelių temperatūros skirtumų.
- Niekada neuždenkite orkaitės dugno aliuminio folija. Folija blokuoja šilumos srautą, todėl gali būti prastesni maisto gaminimo rezultatai. Folija taip pat gali pažeisti orkaitės dugno emalį.

- Mažesniems kiekiams reikia trumpesnio kepimo laiko. Naudojant receptuose nurodytą kepimo laiką, maistas gali sudegti.
- Niekada nepilkite šalto vandens ant įkaitusio orkaitės dugno. Tai gali pažeisti emalį.
- Dėl vaisių sulčių ant orkaitės dugno gali atsirasti sunkiai pašalinamų dėmių. Kepdami drėgnus kepinus (pvz., obuolių pyragą), kepimo skardą / kepimo groteles naudokite kaip lašų padėklą.
- Išsiliejęs maistas, kuriame yra cukraus ar vaisių sulčių, pavyzdžiui, slyvų sulčių ar rabarbarų, gali pakenkti emalio spalvai. Patartina orkaitę išvalyti iš karto jai atvėsus. Pastaba: Vanduo garų orkaitės įdėklo keptuvėje dar karštas!
- Garinėje orkaitėje reikėtų naudoti karščiui ir garams atsparias kepimo formas. Silikoninės kepimo formos netinka derinant karšto oro cirkuliaciją ir garus.
- Nenaudokite kepimo skardų, ant kurių yra rūdžių. Net dėl mažų dėmelių visas orkaitės vidus gali surūdyti.

Trikčių šalinimas



Kai naudojama garų funkcija, atidarius dureles išsiskiria tam tikras kiekis garų. Rekomenduojama neatidaryti durelių, kol programa nebaigta.

Montavimas



- Patikrinkite, ar prietaisas nėra pažeistas transportuojant. Nejunkite pažeisto prietaiso.
- Šį prietaisą turi prijungti tik registruotas montuotojas!
- Defektų turinčios dalys gali būti keičiamos tik originaliomis dalimis. Gamintojas gali garantuoti, kad tik originalios dalys atitinka saugos reikalavimus.
- Jei maitinimo laidas pažeistas, jį turi pakeisti gamintojas, jo aptarnavimo atstovas arba panašios kvalifikacijos asmenys, kad būtų išvengta pavojaus.
- Elektros jungtis turi atitikti vietinius ir nacionalinius reikalavimus.
- Sienos kištukinis lizdas ir kištukas turi būti visada

pasiekiami.

- Jeigu stacionariame prietaise nėra maitinimo laido ir kištuko arba kitų atjungimo nuo elektros tinklo priemonių, turinčių kontaktinį atskyrimą visuose poliuose, kurie užtikrina visišką atjungimą III kategorijos viršįtampio sąlygomis, atjungimo priemonės turi būti įmontuotos į stacionarią instaliaciją pagal elektros instaliacijos taisykles. Šis reikalavimas bus įvykdytas, jei maitinimo kabelyje bus sumontuotas daugiapolis jungiklis, kurio atstumas tarp kontaktų yra bent 3 mm.
- Įranga neturėtų būti prijungta prie tinklo per kelių kištukų lizdą arba ilgintuvą, nes tokiu atveju negalima garantuoti saugaus įrangos naudojimo.
- ĮSPĖJIMAS: Niekada patys neatidarinėkite prietaiso korpuso.
- Korpusą gali atidaryti tik techninės priežiūros specialistas.
- Prieš pradėdami bet kokius remonto darbus, atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo.
- Laisvai pastatomos mikrobangų krosnelės negalima statyti į spintelę.
- Jei montavimo instrukcijose nenurodyta kitaip, prietaiso negalima montuoti už dekoratyvinių durelių, kad jis neperkaistų.
- Nejunkite prietaiso prie maitinimo šaltinio, jei maitinimo grandinėje yra įrengtas ELCB (įžeminimo nuotėkio jungiklis).



Jei dėl gedimo nusprendėte nebenaudoti prietaiso, rekomenduojame ištraukus kištuką iš kištukinio lizdo nukirpti laidą. Nuneškite prietaisą į savo savivaldybės atliekų šalinimo aikštelę.

IZLASIET UZMANĪGI NORĀDĪJUMUS UN SAGLABĀJIET TUR- PMĀKAI IZMANTOŠANAI!

Droša lietošana



- **Ražotājs neenes atbildību par bojājumiem, kas radušies, neievērojot drošības norādījumus un brīdinājumus.**
- **BRĪDINĀJUMS:** šī ierīce un tās pieejamās daļas lietošanas laikā sakarst. Uzmanieties, lai nepieskartos sildelementiem. Pieskatiet, lai bērni, kas ir jaunāki par 8 gadiem, neatrastos ierīces tuvumā, ja vien viņi netiek pastāvīgi uzraudzīti.
- Bērni, kas sasnieguši 8 gadu vecumu un vairāk, un cilvēki ar samazinātām fiziskajām, sensorajām un garīgajām spējām vai ar pieredzes vai zināšanu trūkumu ierīci var lietot tikai citu cilvēku uzraudzībā vai pēc tam, kad viņi ir apmācīti to izmantot un ir sapratuši iespējamos riskus. Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci. Bērni nedrīkst veikt ierīces tīrīšanu un lietošanas apkopi bez pieaugušo uzraudzības.
- Neļaujiet bērniem rotaļāties ar ierīci.
- Neglabājiet skapjos virs vai aiz ierīces neko tādu, kas varētu interesēt bērnus.
- Ierīci nedrīkst uzstādīt aiz dekoratīvajām durvīm, lai izvairītos no pārkaršanas.
- Šī ierīce ir paredzēta tikai lietošanai mājāsaimniecībā. Izmantojiet to tikai ēdiena gatavošanai.
- Šī ierīce ir paredzēta lietošanai mājāsaimniecībā un līdzīgas izmantošanas gadījumos, piemēram:
 - ▷ veikalu, biroju un citu darba vietu personāla virtuves zonās;
 - ▷ klientiem viesnīcās, moteļos un citās dzīvojamās telpās;
 - ▷ lauku mājās;
 - ▷ viesmīlības iestādēs, kas piedāvā naktsmītni un brokastis.
- Nepieļaujiet barošanas vada saskari ar karstām ierīces virsmām.
- Nekad neaizsedziet ventilācijas atveres.

- Ierīci nav paredzēts darbināt, izmantojot ārēju taimeru vai atsevišķu tālvadības sistēmu.
- Elektrodrošības nolūkos ierīces tīrīšanai neizmantojiet tvaika tīrītāju vai augstspiediena tīrītāju.
- **BRĪDINĀJUMS!** Šķidrumus un citus pārtikas produktus nedrīkst karsēt hermētiskā iepakojumā, jo tie var uzsprāgt.
- Gatavojot ēdienus, kas satur alkoholu, augsta temperatūra var izraisīt alkohola iztvaikošanu.
- Tvaiki, nonākot saskarē ar karstām daļām, var aizdegties.
- Neizmantojiet ierīci, lai uzglabātu tajā uzliesmojošus materiālus vai tādus, kas viegli deformējas.
- Nodrošiniet, lai ēdiens vienmēr tiktu rūpīgi uzsildīts. Tam nepieciešamais laiks ir atkarīgs no daudziem faktoriem, tostarp no ēdiena daudzuma un tā veida. Jebkādas baktērijas pārtikā tiek iznīcinātas tikai tad, ja ēdienu karsē ilgāk par 10 minūtēm temperatūrā, kas augstāka par 70 °C. Ļaujiet ēdienam gatavoties ilgāk, ja neesat pārliecināti, vai ēdiens ir pilnībā izkarsēts.
- Cepeškrāsns durvju stikla tīrīšanai neizmantojiet spēcīgus abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai asus metāla skrāpjus, jo tie var saskrāpēt virsmu, kā rezultātā stikls var saplīst.
- Spraugas starp durvju logiem ir paredzētas ventilācijai un logu dzesēšanai lietošanas laikā. Tas novērš logu pārkaršanu no ārpuses. Caur šīm spraugām starp logiem var nokļūt mitrums/kondensāts vai netīrumi. Padomus par tīrīšanu var atrast mūsu vietnē.
- Izmantojiet virtuves cimdus vai katlu turētāju, lai izņemtu traukus un piederumus no ierīces.
- Ja izdalās dūmi, izslēdziet ierīci vai atvienojiet to no elektrotīkla un turiet durvis aizvērtas, lai apslāpētu liesmas.
- Izmantojiet tikai šai krāsnij rekomendēto temperatūras zondi (tas attiecas uz ierīcēm, kurām ir iespēja lietot temperatūras sensora zondi).
- Pirms tīrīšanas ar pirolītiskās pašattīršanās funkciju notīriet visu izšķīstīto šķidrumu un piederumus.

- Ja tīrīšanas laikā vadības pogas ir jāiestata pozīcijā, kas ir augstāka par to, kāda tiek izmantota parastai gatavošanai (pirolītiska), virsmas var sakarst vairāk nekā parasti, tāpēc jāuzrauga, lai bērni neatrastos ierīces tuvumā.
- **BRĪDINĀJUMS!** Pirms lampas nomaiņas pārliecinieties, vai ierīce ir izslēgta, lai izvairītos no elektriskās strāvas trieciena.
- **BRĪDINĀJUMS!** Ja (stikla) vadības panelis ir saplaisājis, izslēdziet ierīci, lai izvairītos no elektriskās strāvas trieciena.
- **BRĪDINĀJUMS!** Gatavojot ēdienu ar taukiem vai eļļu bez uzraudzības, var rasties bīstama situācija un aizdegšanās.
- **NEKAD** nemēģiniet dzēst uguni ar ūdeni, bet izslēdziet ierīci un turiet durvis aizvērtas.
- **BRĪDINĀJUMS!** Ugunsgrēka risks: neglabājiet cepeškrāsnī priekšmetus.
- Šis mājsaimniecībā lietojamās ierīces lampa ir piemērota tikai šīs ierīces apgaismošanai. Lampa nav piemērota mājsaimniecības telpu apgaismojumam.
- Ierīces darbība ir droša gan ar paplātes vadotnēm, gan bez tām.
- Ja ierīcei ir šāds simbols (IEC 60417-50410) Uzmanību: karsta virsma!
- Ja cepeškrāsns netiek uzturēta tīrā stāvoklī, tas var veicināt virsmas nolietošanos, kas savukārt var negatīvi ietekmēt ierīces kalpošanas laiku un, iespējams, izraisīt bīstamu situāciju.
- Sildot pārtiku plastmasas vai papīra traukos, uzmaniet cepeškrāsni, jo pastāv aizdegšanās iespēja.
- Nekad nesildiet ēdienu ilgāk, nekā tas nepieciešams, un atcerieties, ka ēdiens turpina gatavoties arī pēc tam, kad tas ir noņemts no uguns.

Droša mikroviļņu/kombinēto mikroviļņu krāsns izmantošana



- **BRĪDINĀJUMS!** Jebkura apkopes vai remonta operācija, kas ietver pārsega, kurš nodrošina aizsardzību pret mikroviļņu enerģijas iedarbību,

noņemšanu, ir bīstama ikvienam, izņemot kompetentās personas.

- **BRĪDINĀJUMS!** Ja durvis vai durvju blīves ir bojātas, cepeškrāsni nedrīkst darbināt, kamēr to nav salabojuši kompetenta persona.
- **BRĪDINĀJUMS!** Lai izvairītos no apdegumiem, bērnu barošanas pudeļu un bērnu pārtikas burciņu saturs pirms lietošanas jāsamaisa vai jāsakrata un jāpārbauda temperatūra.
- **BRĪDINĀJUMS!** Nemēģiniet lietot mikroviļņu krāsni ar atvērtām durvīm. Mikroviļņu starojums var būt bīstams.
- Neizmantojiet ierīci mitrās vietās vai krānu tuvumā.
- Mikroviļņu krāsns ir izolēta ierīce. Tomēr, ierīces ārējam korpusam uzkarstot, vienmēr notiek siltumpārnese. Šī uzsilšana atbilst normai.
- Gatavošanas laikā mikroviļņu krāsnī nav atļauts ievietot metāla traukus ēdieniem un dzērieniem.
- Lietojiet tikai tādas traukus, kas ir piemēroti lietošanai mikroviļņu krāsnīs.
- Dzērienu karsēšana mikroviļņu krāsnī var izraisīt aizkavētu vārīšanos ar strauju burbuļošanu, tāpēc, rīkojoties ar trauku, jābūt uzmanīgiem.
- Ielieciet plastmasas karoti glāzē vai krūzē, ja vēlaties, lai šķidrums (piemēram, ūdens) uzvārās. Šķidrums var vārīties arī bez burbuļošanas. Tiklīdz izņemat trauku no mikroviļņu krāsns, šķidrums var pēkšņi strauji sākt burbuļot, izšļakstīties no trauka un var applaucēt jūs.
- Mikroviļņu krāsns ir droša tikai tad, ja ir pareizi aizvērtas durvis! Nekad nenovietojiet jebkādas priekšmetus starp mikroviļņu krāsns durvīm un nodrošiniet, lai durvis un durvju blīvējums vienmēr būtu tīrs.
- Mikroviļņu krāsns ir paredzēta ēdienu un dzērienu sildīšanai. Pārtikas produktu vai apģērba žāvēšana un sildošo paklājiņu, čību, sūkļu, mitru drānu un tamlīdzīgu materiālu karsēšana var radīt savainojumus, uzliesmošanu vai ugunsgrēka risku.
- Ja mikroviļņu krāsnī karsējat nelielu daudzumu sausu vai pulverveida produktu, ir iespējama pašizdegšanās (piemēram, kā kaltējot garšaugus). Izslēdziet un

atvienojiet ierīci, ja kaut kas mikroviļņu krāsnī aizdegas vai tiek konstatēti dūmi (izņemiet kontaktdakšu no kontaktrozetes / izslēdziet automātisko drošinātāju(-us) vai iestatiet drošinātāju kārbas slēdzi uz nulli). Turiet durvis aizvērtas, lai apslāpētu liesmas.

- Nekad neieslēdziet mikroviļņu krāsni, ja tā ir tukša, jo tas var sabojāt mikroviļņu krāsni.
- Izņemiet metāla sloksnes no plastmasas maisiņiem un izmantojiet bļodas un traukus, kas ir piemēroti lietošanai mikroviļņu krāsnī.
- Vienmēr vispirms pārbaudiet uz iepakojuma, kā pārtikas produkts jāievieto mikroviļņu krāsnī. Parasti šķidrumus vai pārtikas produktus hermētiskā iepakojumā drīkst karsēt tikai tad, ja iepakojumā pirms tam tiek izdurti daži caurumi. Tas ir tāpēc, ka sildīšanas laikā iepakojumā palielinās spiediens.
- Sadurstiet gaļas, vistas vai zivs ādu ar dakšiņu vai citu smailu priekšmetu. Tas novērsīs tauku sprakšķēšanu.
- Mikroviļņu krāsns regulāri jātīra un jāiztīra visas pārtikas atliekas. Drupatas un mitruma paliekas absorbē mikroviļņus un pagarina gatavošanas laiku. Pārtikas paliekas var arī sabojāt plīts iekšpusi, kas var radīt bīstamas situācijas.
- Gatavošanas laikā mikroviļņu krāsnī nav atļauts ievietot metāla traukus ēdienam un dzērieniem. Ja vien lietotāja rokasgrāmatā nav norādīts, ka atsevišķās situācijās tas ir atļauts.
- Ierīcēm, kuras tiek izmantotas 900 mm virs grīdas vai augstāk, kurām ir izņemama grozāmā paplāte un kuru durvis nav nostiprinātas uz apakšējās eņģes, – uzmanieties, izņemot traukus no plīts, lai grozāmā paplāte neizkustētos no vietas.
- Olas čaumalās un veselās cieti vārītas olas nedrīkst sildīt mikroviļņu krāsnī, jo tās var uzsprāgt pat pēc sildīšanas mikroviļņu krāsnī.

Mikroviļņu krāsns nav piemērota:

- pārtikas produktu konservēšanai;
- cepamās eļļas sildīšanai.

Droša cepeškrāsns/tvaika krāsns lietošana



- Cepeškrāsnī ir ventilators, kas atdzesē cepeškrāsns korpusu. Ventilators var darboties vēl kādu laiku pēc cepeškrāsns izslēgšanas.
- Nenovietojiet nekādus piederumus uz atvērtām cepeškrāsns durvīm.
- Gatavošanas laikā aizveriet cepeškrāsns durvis.
- Atverot cepeškrāsns durvis, esiet uzmanīgi, jo izplūdis karsts tvaiks.
- Neglabājiet cepeškrāsnī viegli uzliesmojošus materiālus.
- Saldēti produkti, piemēram, picas, jāgatavo uz režģa plaukta. Lietojot cepešpannu, tā var deformēties lielo temperatūras atšķirību dēļ.
- Nekad neiekļāji cepeškrāsns apakšdaļā alumīnija foliju. Folija bloķē siltuma plūsmu, kas var radīt sliktākus gatavošanas rezultātus. Tas var arī sabojāt emalju krāsns apakšā.
- Mazākam ēdiena daudzumam nepieciešams īsāks gatavošanas laiks. Izmantojot receptēs norādītos gatavošanas laikus mazākam ēdiena daudzumam, tas var sadegt.
- Nekad neļiejiet aukstu ūdeni karstas cepeškrāsns apakšā. Tas var sabojāt emalju.
- Augļu sulas uz cepeškrāsns pamatnes var atstāt traipus, kurus ir grūti notīrīt. Gatavojot mitrus konditorejas izstrādājumus (piemēram, ābolu pīrāgu), izmantojiet cepamo formu / pannu / grauzdēšanas formu kā pilienu paplāti.
- Izlijuši produkti, kas satur cukuru vai augļu sulas, piemēram, žāvētu plūmju sula vai rabarberi, var sabojāt emaljas krāsu. Cepeškrāsnī vēlams tīrīt uzreiz pēc tam, kad tā ir atdzisusi. Piezīme: tvaika krāsnij paredzētais ūdens pannā joprojām ir karsts!
- Tvaika cepeškrāsnī jāizmanto karstumizturīgas un tvaika izturīgas cepšanas formas. Silikona formas cepšanai nav piemērotas, ja tiek apvienota karstā gaisa cirkulācija un tvaiks.
- Neizmantojiet cepamās formas, kurām ir rūsas plankumi. Pat sīki plankumi var izraisīt rūsu cepeškrāsns iekšpusē.



Problēmu novēršana

Kad tiek izmantota tvaika funkcija, atverot durtiņas, izplūst daļa tvaika. Ieteicams neatvērt durtiņas, kamēr programma nav beigusies.

Uzstādīšana



- Pārbaudiet, vai iekārtai nav transportēšanas bojājumu. Nepievienojiet bojātu ierīci.
- Šo ierīci drīkst pievienot tikai reģistrēts iekārtu uzstādītājs!
- Bojātās daļas drīkst aizstāt tikai ar oriģinālajām daļām. Ražotājs var garantēt tikai oriģinālo daļu atbilstību drošības prasībām.
- Ja barošanas vads ir bojāts, tas jānomaina ražotājam, tā servisa aģentam vai līdzīgi kvalificētām personām, lai izvairītos no apdraudējumiem.
- Elektrības pieslēgumam jāatbilst valsts un vietējiem noteikumiem.
- Sienas kontaktlīgzdai un kontaktdakšai vienmēr jābūt pieejamai.
- Ja stacionāra ierīce atvienošanai no barošanas tīkla nav aprīkota ar barošanas vadu un kontaktdakšu vai citu līdzekli, kuram ir kontaktu nodalīšanu visiem poliem, kas nodrošina pilnīgu atvienošanu, ja iestājas III kategorijas pārsprieguma apstākļi, fiksētajā elektroinstalācijā ir jāuzstāda atvienošanas līdzekļi saskaņā ar elektroinstalācijas noteikumiem. Izmantojot barošanas kabeli uzstādītu visu polu atvienošanas tipa slēdzi, kura kontaktpunktu atstatums ir vismaz 3 mm, tiek nodrošināta atbilstība šai prasībai.
- Iekārtu nedrīkst pievienot tīklam, izmantojot vairāku spraudkontakta kontaktlīgzdu vai pagarinātāju, jo tādējādi nevar tikt garantēta droša iekārtas lietošana.
- **BRĪDINĀJUMS!** Nekad neatveriet ierīces korpusu.
- Korpusu drīkst atvērt tikai servisa tehniķis.
- Pirms jebkādu remontdarbu sākšanas atvienojiet ierīci no elektrotīkla.
- Brīvi stāvošas mikroviļņu krāsnis nedrīkst ievietot skapī.

- Ja vien uzstādīšanas instrukcijās nav norādīts citādi, ierīci nedrīkst uzstādīt aiz dekoratīvām durvīm, lai izvairītos no pārkaršanas.
- Nepievienojiet iekārtu barošanas avotam, ja barošanas avota shēmā ir uzstādīts noplūdstrāvas aizsargslēdzis (ELCB).



Ja jūs nolemjat pārtraukt ierīces lietošanu neremontējamu defektu dēļ, mēs iesakām pēc tam, kad esat izņēmis kontaktdakšu no kontaktligzdas, nogriezt kabeli. Nogādājiet ierīci savā pašvaldības atkritumu savākšanas vietā.

LUGEGE JUHISED HOOLIKALT LÄBI JA HOIDKE EDASISEKS KASUTAMISEKS ALLES!

Ohutu kasutamine



- **Kui ohutusjuhiseid ja hoiatusi ei järgita, ei vastuta tootja võimalike sellest tulenevate kahjustuste eest.**
- **HOIATUS:** seade ja selle ligipääsetavad osad kuumenevad kasutamise ajal. Vältige kütteelementide puudutamist. Alla 8-aastased lapsed tuleb hoida seadmest eemal, kui nad ei ole pideva järelevalve all.
- Seadet võivad kasutada lapsed alates 8 eluaastast ning pärsitud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimete või kogemuste või teadmisteta isikud, kui neid on seadme ohutu kasutamise osas instrueeritud ja nende tegevust jälgitakse ning kui nad mõistavad tegevusega seotud ohtusid. Jälgige, et lapsed seadmega ei mängiks. Lapsed ei tohi ilma järelevalveta seadet puhastada ja hooldada.
- Ärge lubage lastel seadmega mängida.
- Ärge hoidke seadme kohal või taga asuvates kappides midagi lastele huvipakkuvat.
- Seadet ei tohi paigaldada dekoratiivse ukse taha ülekuumenemise vältimiseks.
- Seade on mõeldud kasutamiseks ainult kodumajapidamises. Kasutage seda ainult toidu valmistamiseks.
- See seade on ette nähtud kasutamiseks kodumajapidamises ja muude sarnastes kohtades, näiteks:
 - ▷ personali toitlustamise alad kauplustes, kontorites ja muudes töökeskkondades;
 - ▷ klientidele kasutamiseks mõeldud kohtades hotellides, motellides ja muudes elamutüüpi keskkondades;
 - ▷ talumajapidamistes;
 - ▷ voodikohta ja hommikusööki pakkuvates asutustes.
- Hoidke toitejuhe kuumadest pindadest eemal.
- Ärge kunagi katke ventilatsiooniasasid.
- See seade ei ole mõeldud kasutamiseks koos eraldi välistaimeriga või kaugjuhtimissüsteemiga.

- Elektriohutuse tagamiseks ei tohi seadet puhastada kõrgsurvepesuri- või aurupesuriga.
- **HOIATUS:** vedelikke ja muid toiduaineid ei tohi kuumutada õhukindlas pakendis, kuna need võivad plahvatada.
- Alkoholi sisaldavate toitude valmistamisel võib alkohol kõrge temperatuuri tõttu aurustuda. Kuumade osadega kokkupuutumisel võib aur süttida.
- Ärge kasutage seadet tuleohtlike või kergesti väänduvate materjalide hoidmiseks.
- Veenduge, et toit oleks alati põhjalikult läbi kuumutatud. Selleks kulub aeg sõltub paljudest teguritest, muu hulgas toidu kogusest ja tüübist. Toidus olevad bakterid
- hävivad ainult siis, kui toitu kuumutatakse temperatuuril üle 70 °C ja kauem kui 10 minutit. Laske toidul kauem küpseda, kui te pole kindel, kas toit on läbi kuumenenud.
- Ärge kasutage ahjuukse klaasi puhastamiseks tugevaid abrasiivseid puhastusvahendeid ega teravaid metallkaabitsaid, kuna need võivad pinda kriimustada, mis võib omakorda põhjustada klaasi purunemist.
- Ukse akende vahed on ventilatsiooniks ja akende jahutamiseks kasutamise ajal. See hoiab ära akende liiga kuumaks muutumise väljastpoolt. Nende avade kaudu võib akende vahele sattuda niiskust/kondensatsiooni või mustust. Nõuandeid puhastamiseks leiate meie kodulehelt.
- Nõude ja tarvikute seadmest eemaldamisel kasutage ahjukindaid või pajalappi.
- Seadmest suitsu eraldumisel lülitage seade välja või eemaldage vooluvõrgust ja hoidke uks kinni, et leeki summutada.
- Kasutage ainult selle ahju jaoks soovitatud temperatuuriandurit (seadmetes, milles on võimalik kasutada temperatuuriandurit).
- Enne pürolüütilise isepuhastusfunktsiooni kasutamist eemaldage ahjust nõud ja puhastage neist väljavoolanud üleliigne vedelik.
- Kui puhastamiseks on vaja juhtnupud seada kõrgemasse asendisse kui tavalisel toiduvalmistamisel

(pürolüütillise puhastamise korral), võivad pinnad tavapärasest rohkem kuumeneda ja lapsed tuleks seadmest eemal hoida.

- **HOIATUS:** enne lambi vahetamist veenduge, et seade oleks välja lülitatud, et ennetada elektrilöögi võimalust.
- **HOIATUS:** kui seadme (klaasist) juhtpaneel on pragunenud, lülitage seade elektrilöökide ennetamiseks välja.
- **HOIATUS:** ilma järelevalveta toidu rasva või õliga valmistamine võib olla ohtlik ja põhjustada tulekahju.
- **ÄRGE KUNAGI** proovige tuld kustutada veega, vaid lülitage seade välja ja hoidke uks suletuna.
- **HOIATUS:** tuleoht: ärge kasutage ahju esemete hoidmiseks.
- Kõnealuse kodumasina lamp sobib ainult selle seadme valgustamiseks. Lamp ei sobi tubade valgustamiseks.
- Seadme kasutamine juhikuga või ilma selleta on ohutu.
- Kui seadmel on see sümbol (IEC 60417-50410)
- Ettevaatust! Kuum pind!
- Ahju puhastamata jätmine võib halvendada pinna seisundit, mis võib omakorda mõjutada seadme kasutusiga ja tekitada ohtlikke olukordi.
- Toidu kuumutamisel plast- või paberanumates hoidke ahjul toidu süttimise võimaluse tõttu silma peal.
- Ärge kunagi kuumutage kauem kui vaja ja pidage meeles, et toit küpseb edasi ka pärast tulelt eemaldamist.

Mikrolaineahju/ahju-mikrolaineahju ohutu kasutamine



- **HOIATUS:** igasugused hooldus- või remonditööd, mis hõlmavad mikrolaineenergiaga kokkupuute eest kaitsva katte eemaldamist, on ohtlikud kõigile peale pädevate isikute.
- **HOIATUS:** kui uks või ukse tihendid on kahjustatud, ei tohi ahju kasutada enne, kui pädev isik on selle parandanud.
- **HOIATUS:** lutipudeli ja imikutoidupurgi sisu tuleb enne tarbimist segada või loksutada ning kontrollida selle sisu, et mitte lapsele põletusi tekitada.

- **HOIATUS:** ärge üritage kasutada mikrolaineahju avatud uksega. Mikrolainekiirgus võib olla ohtlik.
- Ärge kasutage seadet niiskes kohas ega veekraani läheduses.
- Mikrolaineahi on isoleeritud. Soojusülekanne toimub siiski alati ja seadme väliskorpus kuumeneb. Väliskorpuse selline kuumenemine jääb normi piiresse.
- Mikrolaineahjus küpsetamisel ei ole lubatud toiduainete ja jookide jaoks kasutada metallanumaid.
- Kasutage ainult mikrolaineahjus kasutamiseks sobivaid nõusid.
- Jookide mikrolaineahjus kuumutamine võib põhjustada viivitusega ülekeemist, seetõttu tuleb anuma käsitlemisel olla ettevaatlik.
- Vedeliku (näiteks vee) keetmisel,
- pange tassi plastlusikas. Vedelik võib keeda ka ilma mullitamata. Niipea, kui võtate tassi mikrolaineahjust välja, võib vedelik ootamatult intensiivselt keema hakata ja tassist välja paiskuda, põhjustades teile kõrvetusi.
- Mikrolaineahi on ohutu vaid seni, kui uks on korralikult suletud! Ärge kunagi asetage midagi mikrolaineahju ukse vahele ja veenduge, et uks ja selle tihend oleksid alati puhtad.
- Mikrolaineahi on ette nähtud toitude ja jookide kuumutamiseks. Toidu või riiete kuivatamine ning soojenduspatjade, susside, käsnade, niiskete lappide jms kuumutamine võib tekitada vigastuste, süttimise või tulekahju ohu.
- Kui kuumutate mikrolaineahjus väikeses koguses kuivi või pulbrilisi tooteid (nt ürte), on võimalik nende isesüttimine. Lülitage seade välja ja ühendage vooluvõrgust lahti, kui midagi mikrolaineahjus süttib või kui märkate suitsu (tõmmake pistik seinakontaktist välja/ lülitage automaatkaitse(d) välja või seadke elektrikilpis olev lüliti nullassendisse). Leekide summutamiseks hoidke uks suletuna.
- Ärge kunagi lülitage mikrolaineahju sisse, kui see on tühi, kuna see võib mikrolaineahju kahjustada.
- Eemaldage kilekottidelt metallribad ja kasutage mikrolaineahjus kasutamiseks sobivaid nõusid ja toite.

- Kontrollige alati esmalt pakendilt, kuidas toitu mikrolaineahju panna. Üldjuhul tohib õhukindlas pakendis olevaid vedelikke või toiduaineid kuumutada alles pärast seda, kui olete pakendisse mõned augud torganud. Selle põhjus on asjaolu, et kuumutamisel tekib rõhk.
- Torgake liha, kana või kala nahka kahvli või muu terava eseme abil väikesed augud. See hoiab ära toidu lõhenemise.
- Mikrolaineahju tuleb regulaarselt puhastada ja eemaldada kõik toidujäägid. Puru ja niiskuse jäänused imavad mikrolaineid ja pikendavad küpsetusaega. Toidujäägid võivad kahjustada ka ahju sisemust, mis võib tekitada ohtlikke olukordi.
- Mikrolaineahjus küpsetamisel ei ole lubatud toiduainete ja jookide jaoks kasutada metallanumaid. Välja arvatud juhul, kui kasutusjuhendis on sedastatud, et see on teatavates olukordades lubatud.
- Seadmete puhul, mida kasutatakse põrandast vähemalt 900 mm kõrgusel ja millel on eemaldatav pöördalus ja millel puudub alumine hingedega uks. Seadmest anumate eemaldamisel tuleb olla ettevaatlik, et pöördalus ei nihkuks.
- Koorega mune ja terveid kõvaks keedetud mune ei tohi mikrolaineahjus kuumutada, kuna need võivad plahvatada isegi pärast mikrolaineahjus kuumutamise lõppu.

Mikrolaineahi ei sobi:

- toiduainete säilitamiseks;
- praeõli kuumutamiseks.

Ahju/auruahju ohutu kasutamine



- Ahjus on ventilaator, mis jahutab ahju korpust. Ventilaator võib pärast ahju väljalülitamist mõnda aega töötada.
- Ärge asetage tarvikuid avatud ahjuukse peale.
- Küpsetamise ajal sulgege ahju uks.

- Olge ahju ukse avamisel ettevaatlik, sest sealt väljub kuuma auru.
- Ärge hoidke ahjus süttivaid materjale.
- Külmutatud tooteid, nagu pitsad, tuleks küpsetada restil. Küpsetusplaadi kasutamisel võib see suurte temperatuurierinevuste tõttu deformeeruda.
- Ärge kunagi katke ahju põhja alumiiniumfooliumiga. Foolium blokeerib soojusvoolu, mis võib halvendada küpsetamise tulemusi. See võib kahjustada ka ahju põhja emaili.
- Väiksema koguse küpsetamiseks kulub vähem aega. Kui kasutate retseptis antud küpsetusaegu, võite toidu põhja kõrvetada.
- Ärge kunagi valage kuumale ahjupõhjale külma vett. See võib emaili kahjustada.
- Puuviljamahlad võivad tekitada ahju põhjale raskesti eemaldatavaid plekke. Mahlase küpsetiste (nt õunakoogi) küpsetamisel kasutage küpsetusvormi/resti/röstimisvormi tilgaalusena.
- Mahavalgunud suhkrut või puuviljamahla sisaldav toit, näiteks ploomimahl või rabarber, võib emaili värvi kahjustada. Ahi tuleks soovitatavalt puhastada kohe pärast selle maha jahtumist. Märkus: vesi auruahju pannil on endiselt kuum!
- Auruahjus tuleks kasutada kuuma- ja aurukindlaid küpsetusvorme. Silikoonist küpsetusvormid ei sobi kuuma õhu tsirkulatsiooni ja auru kombineerimisel.
- Ärge kasutage roostetanud pinnaga küpsetusvorme. Isegi väikesed laigud võivad põhjustada roostet ahju sisemuses.

Tõrked



Kui aurufunktsioon on kasutuses, eraldub ukse avamisel teatav kogus auru. Soovitatav on ust mitte avada enne, kui programm on lõppenud.

Paigaldamine



- Kontrollige seadet transpordikahjustuste suhtes. Ärge ühendage kahjustatud seadet.
- Seadme peab ühendama registreeritud paigaldaja.
- Kahjustatud osade asendamiseks tohib kasutada vaid originaalvaruosi. Tootja tagab vaid originaalosade ohutusnõuetele vastavuse.
- Kui toitejuhe on kahjustatud, peab tootja, teenindus või muu kvalifitseeritud isik selle ohtude, näiteks elektrilöögiohu vältimiseks, asendama.
- Elektriühendus peab vastama riiklikele ja kohalikele määrustele.
- Seinal olev pistikupesa ja pistik peavad olema igal ajal ligipääsetavad.
- Kui statsionaarselt paigaldatud seade ei ole varustatud toitejuhtme ja pistikuga või mõne muu võimalusega seadme lahutamiseks toitevõrgust (kontakti eraldamine kõigis soontes, mis tagab seadme lahutamise vastavalt ülepinge kategooria III tingimustele), tuleb lahutamise võimalused integreerida fikseeritud juhtmetesse vastavalt juhtmestamise reeglitele. See nõue on täidetud, kui kasutatakse fikseeritud toitejuhtmestikku paigaldatud omnipolaarset lüliti, mille kontaktide vahe on vähemalt 3 mm.
- Seadet ei tohi ühendada vooluvõrku mitme pistikuga adapteri või pikendusjuhtme kaudu, kuna sellisel juhul ei ole võimalik tagada seadme ohutut kasutamist.
- **HOIATUS:** ärge kunagi avage seadme korpust. Korpuse tohib avada ainult hooldustehnik.
- Enne remonditööde alustamist eemaldage seade vooluvõrgust.
- Eraldiseisvaid mikrolaineahjusid ei tohi paigutada kappi.
- Kui paigaldusjuhistes pole teisiti öeldud, ei tohi seadet ülekuumenemise vältimiseks paigaldada dekoratiivukse taha.
- Ärge ühendage seadet vooluvõrku, kui toiteahelasse on paigaldatud maanduskaitaselüliti.



Kui otsustate rikke tõttu seadme kasutamise lõpetada, soovime pärast pistiku pesast eemaldamist kaabli ära lõigata. Viige seade omaavalitsuse jäätmekäitluskeskusse.

**PRZECZYTAĆ UWAŻNIE I ZACHOWAĆ DO WYKORZYSTANIA
W PRZYSZŁOŚCI!**

Bezpieczne użytkowanie



- **W przypadku nieprzestrzegania wskazówek bezpieczeństwa i ostrzeżeń producent nie ponosi odpowiedzialności za powstałe szkody.**
- **OSTRZEŻENIE:** Urządzenie i jego dostępne części stają się gorące podczas użytkowania. Należy uważać, aby nie dotykać elementów grzewczych. Dzieci poniżej 8 roku życia powinny być trzymane z dala od urządzenia, chyba że są pod stałym nadzorem.
- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych, umysłowych lub osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeżeli otrzymały one nadzór lub instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Dzieci nie powinny dokonywać czyszczenia i konserwacji bez nadzoru.
- Nie pozwalać dzieciom bawić się urządzeniem.
- Nie przechowuj przedmiotów interesujących dla dzieci w szafkach nad lub za urządzeniem.
- Aby uniknąć przegrzania, urządzenie nie może zostać zainstalowane za drzwiczkami dekoracyjnymi
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Używaj tylko do przygotowywania żywności.
- Urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwach domowych i podobnych środowiskach, takich jak:
 - ▷ pomieszczenia kuchenne dla personelu w sklepach, biurach i innych środowiskach pracy,
 - ▷ przez klientów w hotelach, motelach i innych środowiskach mieszkalnych,
 - ▷ gospodarstwa rolne,
 - ▷ zakwaterowania typu bed and breakfast.
- Trzymać przewód z dala od nagrzonej powierzchni.
- Nigdy nie zakrywaj otworów wentylacyjnych.

- Urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi za pomocą zewnętrznego timera ani oddzielnego systemu zdalnego sterowania.
- W związku z bezpieczeństwem elektrycznym urządzenia nie wolno czyścić za pomocą myjek wysokociśnieniowych lub parowych.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie wolno podgrzewać płynów i innych produktów spożywczych w hermetycznym opakowaniu, ponieważ grozi to wybuchem.
- Podczas przygotowywania potraw zawierających alkohol wysoka temperatura może spowodować wyparowanie alkoholu. Opary mogą się zapalić, jeśli wejdą w kontakt z gorącymi częściami.
- Nie wkładaj do urządzenia materiałów łatwopalnych lub materiałów, które łatwo się odkształcają.
- Upewnij się, że żywność jest zawsze dokładnie podgrzana. Czas do tego potrzebny zależy od wielu czynników, w tym od ilości i rodzaju żywności. Wszelkie bakterie obecne w żywności są niszczone tylko wtedy, gdy żywność jest podgrzewana w temperaturze wyższej niż 70°C przez ponad 10 minut. Jeśli nie jesteś pewien, czy potrawa została wystarczająco podgrzana, pozwól jej gotować się dłużej.
- Do czyszczenia szyby drzwiczek kuchenki nie należy używać silnych, ściernych środków czyszczących ani ostrych metalowych skrobaków, ponieważ mogą one porysować powierzchnię, co może doprowadzić do rozbicia szyby.
- Szczeliny między oknami drzwi służą do wentylacji i chłodzenia okien podczas użytkowania. Zapobiegają one nadmiernemu nagrzewaniu się okien na zewnątrz. Przez otwory między oknami może dostać się wilgoć/kondensacja pary lub brud. Wskazówki dotyczące czyszczenia można znaleźć na naszej stronie internetowej.
- Do wyjmowania naczyń i akcesoriów z urządzenia używaj rękawic kuchennych lub uchwytu do naczyń.
- W przypadku pojawienia się dymu należy wyłączyć urządzenie lub odłączyć je od prądu i pozostawić drzwiczki zamknięte, aby zdusić ewentualny płomień.

- Należy używać wyłącznie czujnika temperatury zalecanego dla tej kuchenki (w przypadku urządzeń wyposażonych w możliwość użycia czujnika temperatury).
- Przed czyszczeniem z wykorzystaniem funkcji samoczyszczenia pyrolitycznego usuń wszystkie rozlane resztki jedzenia i naczynia.
- Jeśli podczas czyszczenia (pyrolitycznego) elementy sterujące są ustawione na moc wyższą niż podczas normalnego gotowania, powierzchnie mogą się nagrzewać bardziej niż zwykle i należy trzymać dzieci z dala.
- **OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem, przed wymianą żarówki należy się upewnić, że urządzenie jest wyłączone.
- **OSTRZEŻENIE:** Jeśli panel sterowania (szklany) jest pęknięty, należy wyłączyć urządzenie, aby uniknąć możliwości porażenia prądem.
- **OSTRZEŻENIE:** Gotowanie z użyciem tłuszczu lub oleju bez nadzoru może być niebezpieczne i spowodować pożar.
- **NIGDY** nie próbuj gasić ognia wodą, lecz wyłącz urządzenie i zamknij drzwiczki.
- **OSTRZEŻENIE:** Niebezpieczeństwo pożaru: Nie przechowuj przedmiotów w piekarniku.
- Lampa w tym urządzeniu AGD nadaje się tylko do oświetlania tego urządzenia. Lampa nie nadaje się do oświetlania pomieszczeń domowych.
- Praca urządzenia jest bezpieczna zarówno z przewodnicami tac, jak i bez nich.
- Gdy urządzenie posiada ten symbol (IEC 60417-50410)
- Uwaga: Gorąca powierzchnia!
- Nieutrzymywanie kuchenki w czystości może prowadzić do pogorszenia stanu powierzchni, co może negatywnie wpłynąć na żywotność urządzenia i doprowadzić do niebezpiecznej sytuacji.
- Podczas podgrzewania żywności w pojemnikach z tworzywa sztucznego lub papieru należy uważać na kuchenkę ze względu na możliwość zapłonu.

- Nigdy nie podgrzewaj dłużej niż to konieczne i pamiętaj, że po odstawieniu z ognia jedzenie nadal się gotuje.

Bezpieczne korzystanie z mikrofalówki/mikrofalówki kombi



- **OSTRZEŻENIE:** Przeprowadzanie jakichkolwiek czynności serwisowych lub naprawczych wymagających zdjęcia osłony chroniącej przed działaniem energii mikrofalowej jest niebezpieczne dla osób bez odpowiedniego doświadczenia.
- **OSTRZEŻENIE:** Jeśli drzwiczki lub uszczelki drzwiczek są uszkodzone, nie wolno używać kuchenki do czasu jej naprawy przez kompetentną osobę.
- **OSTRZEŻENIE:** Zawartość butelek do karmienia i słoiczków z jedzeniem dla niemowląt należy wymieszać lub wstrząsnąć oraz sprawdzić temperaturę przed spożyciem, aby uniknąć poparzeń.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie próbuj obsługiwać kuchenki, gdy jej drzwiczki są otwarte. Promieniowanie mikrofalowe może być niebezpieczne.
- Nie używaj urządzenia w wilgotnych pomieszczeniach lub w pobliżu kranów.
- Mikrofalówka jest izolowana. Mimo to zawsze dochodzi do wymiany ciepła, w wyniku czego nagrzewa się zewnętrzna obudowa urządzenia. Nagrzanie to mieści się w granicach normy.
- Metalowe pojemniki na żywność i napoje nie są dozwolone podczas gotowania w kuchenke mikrofalowej.
- Używać tylko naczyń, które są przystosowane do używania w kuchenkach mikrofalowych.
- Podgrzewanie napojów w kuchenke mikrofalowej może spowodować opóźnione i gwałtowne wrzenie, dlatego należy zachować ostrożność podczas obchodzenia się z pojemnikiem.
- Umieść plastikową łyżkę w kubku, jeśli chcesz zagotować płyn (np. wodę). Jest możliwe, żeby płyn gotował się bez bulgotania. Jak tylko wyjmiesz kubek z mikrofalówki, płyn może nagle zacząć wściekle wrzeć i kipieć z kubka, co może cię poparzyć.

- Mikrofalówka jest bezpieczna tylko wtedy, gdy drzwiczki są prawidłowo zamknięte! Nigdy nie umieszczaj żadnego przedmiotu pomiędzy drzwiczkami mikrofalówki i upewnij się, że drzwiczki i uszczelka drzwiczek są zawsze czyste.
- Kuchenka mikrofalowa jest przeznaczona do podgrzewania żywności i napojów. Suszenie żywności lub ubrań oraz podgrzewanie poduszek grzewczych, kapci, gąbek, wilgotnych tkanin itp. może spowodować ryzyko obrażeń, zapłonu lub pożaru.
- Samozapłon jest możliwy w przypadku podgrzewania w kuchence mikrofalowej małych ilości suchych lub sypkich produktów (np. podczas suszenia ziół). Wyłącz i odłącz urządzenie, jeżeli coś w mikrofalówce się zapali lub jeżeli pojawi się dym (wyjmij wtyczkę z gniazdka/ wyłącz bezpiecznik(i) automatyczny(e) lub ustaw przełącznik w skrzynce bezpieczników na zero). Trzymaj drzwiczki zamknięte, aby zdusić ewentualne płomienie.
- Nigdy nie należy włączać mikrofalówki, gdy jest pusta, ponieważ może to spowodować jej uszkodzenie.
- Usuń metalowe paski z plastikowych torebek i używaj misek i naczyń, które są przeznaczone do użytku w kuchence mikrofalowej.
- Zawsze najpierw sprawdź na opakowaniu, w jaki sposób żywność powinna być umieszczona w mikrofalówce. Ogólnie rzecz biorąc, płyny lub produkty spożywcze w szczelnym opakowaniu można podgrzewać dopiero po nakłuciu kilku otworów na opakowaniu. Dzieje się tak, ponieważ podczas podgrzewania wzrasta ciśnienie.
- Skórę mięsa, np. kurczaka lub ryby, nakłuj widelcem lub innym spiczastym przedmiotem. Zapobiegnie to pryskaniu.
- Kuchenkę mikrofalową należy regularnie czyścić i usuwać wszystkie resztki jedzenia. Resztki okruchów i wilgoć pochłaniają mikrofałe i wydłużają czas gotowania. Resztki jedzenia mogą również uszkodzić wnętrze urządzenia, co może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji,
- Metalowe pojemniki na żywność i napoje nie są dozwolone podczas gotowania w kuchence

mikrofalowej, chyba że w instrukcji obsługi jest napisane, że jest to dozwolone w niektórych sytuacjach.

- Dotyczy urządzeń używanych na wysokości równej lub wyższej niż 900 mm nad podłogą, posiadających wyjmowane talerze obrotowe i nieposiadających dolnych drzwiczek na zawiasach. Należy uważać, aby nie przemieścić płyty obrotowej podczas wyjmowania pojemników z urządzenia
- Jajka w skorupkach i całe jajka na twardo nie powinny być podgrzewane w kuchenkach mikrofalowych, ponieważ mogą eksplodować nawet po zakończeniu podgrzewania w mikrofalach.

Mikrofalówka nie jest odpowiednia do:

- konserwowania żywności;
- podgrzewania oleju do smażenia.

Bezpieczne korzystanie z piekarnika/mikrofalówki parowej



- Piekarnik jest wyposażony w wentylator, który chłodzi obudowę piekarnika. Wentylator może działać jeszcze przez jakiś czas po wyłączeniu piekarnika.
- Nie stawiaj akcesoriów na otwartych drzwiczkach piekarnika.
- Podczas pieczenia należy zamykać drzwiczki piekarnika.
- Ostrożnie otwieraj drzwiczki piekarnika; wydostanie się gorąca para.
- W piekarniku nie należy przechowywać materiałów łatwopalnych.
- Mrożone produkty, takie jak pizza, powinny być pieczone na kratce. Jeśli używana jest blacha do pieczenia, może ona ulec deformacji z powodu dużych różnic temperatur.
- Nigdy nie przykrywaj dna piekarnika folią aluminiową. Folia blokuje przepływ ciepła, co może skutkować gorszymi wynikami pieczenia. Może to również spowodować uszkodzenie emalii na dnie piekarnika.
- Mniejsze ilości wymagają krótszego czasu pieczenia.

Jeśli stosujesz czas pieczenia podany w przepisie, możesz je przypalić.

- Nigdy nie wylewaj zimnej wody na gorące dno piekarnika. Może to spowodować uszkodzenie emalii.
- Soki owocowe mogą powodować trudne do usunięcia plamy na dnie piekarnika. Podczas pieczenia wilgotnych ciast (np. szarlotki) należy używać formy/płyty/blachy do pieczenia jako tacy ociekowej.
- Rozlane jedzenie zawierające cukier lub soki owocowe, takie jak sok ze śliwek lub rabarbaru, może uszkodzić kolor szkliska. Zaleca się czyszczenie piekarnika natychmiast po jego ostygnięciu. Uwaga: Woda we wkładzie piekarnika parowego jest jeszcze gorąca!
- W piekarniku parowym należy używać form do pieczenia odpornych na wysoką temperaturę i parę. Silikonowe formy do pieczenia nie nadają się do łączenia cyrkulacji gorącego powietrza z parą.
- Nie używaj form do pieczenia z rdzawymi śladami. Nawet niewielkie plamki mogą prowadzić do powstania rdzy we wnętrzu piekarnika.

Rozwiązywanie problemów



Gdy używana jest funkcja pary, otwarcie drzwi powoduje uwolnienie pewnej ilości pary. Zaleca się nie otwierać drzwiczek przed zakończeniem programu.

Montaż



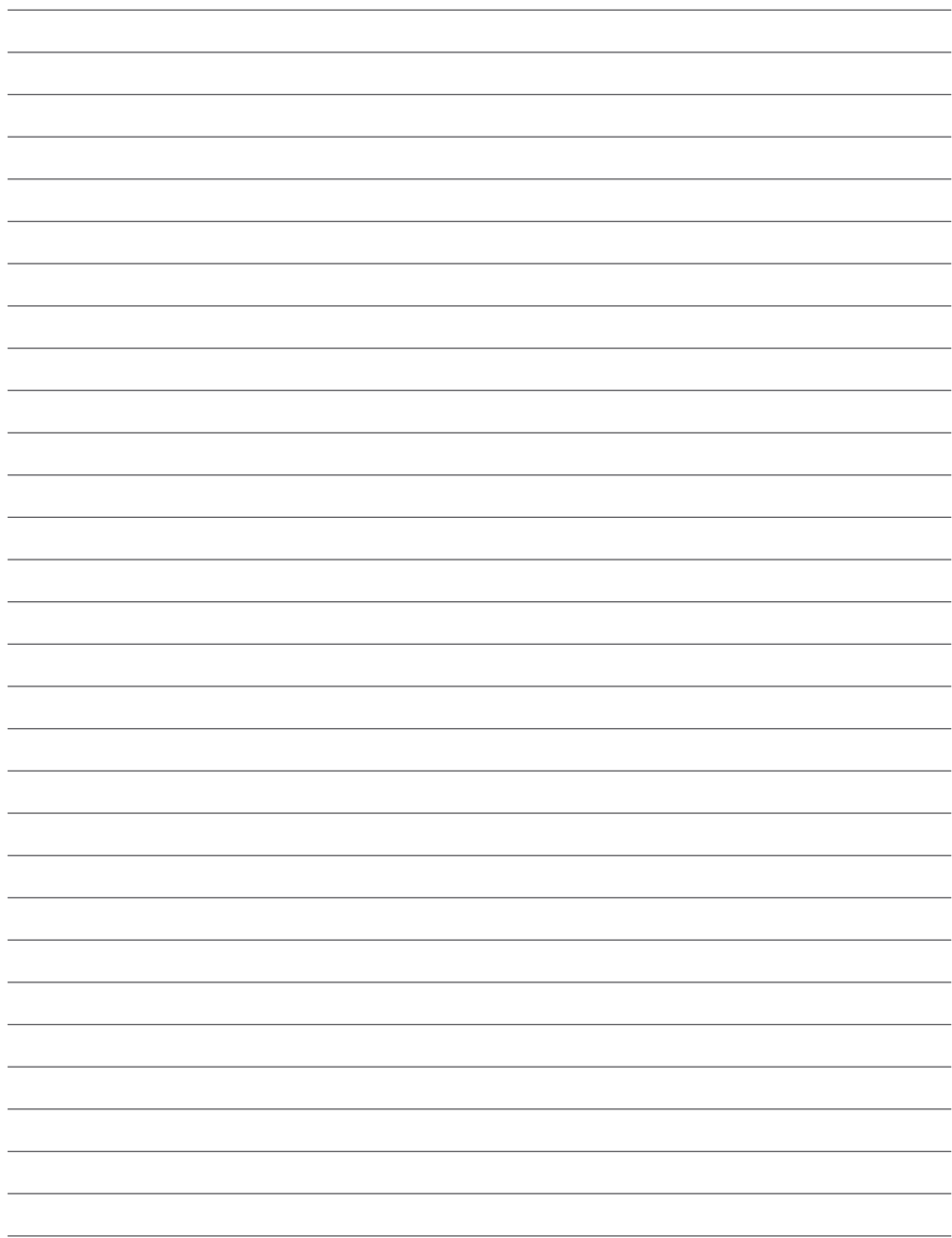
- Sprawdź urządzenie pod kątem uszkodzeń transportowych. Nie podłączaj uszkodzonego urządzenia.
- Urządzenie powinno być podłączane wyłącznie przez zarejestrowanego instalatora!
- Niesprawne części mogą być wymieniane wyłącznie na części oryginalne. Producent może zagwarantować, że tylko oryginalne części spełniają wymogi bezpieczeństwa.
- Aby uniknąć zagrożenia, w przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego, musi on zostać wymieniony

przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub osoby o podobnych kwalifikacjach.

- Podłączenie elektryczne musi być zgodne z przepisami krajowymi i lokalnymi.
- Gniazda ściennie i wtyczka powinny znajdować się w miejscu swobodnie dostępnym.
- Jeżeli urządzenie stacjonarne nie jest wyposażone w przewód zasilający i wtyczkę lub inne środki do odłączenia od sieci zasilającej, posiadające separację styków na wszystkich biegunach, które zapewniają pełne odłączenie w warunkach przepięcia kategorii III, środki do rozłączania muszą być włączone do stałego okablowania zgodnie z zasadami okablowania. Wymóg ten spełnia zastosowanie przełącznika omipolarnego z separacją styków co najmniej 3 mm, zamontowanego w kablu zasilającym.
- Urządzenia nie powinny być podłączane do sieci za pomocą gniazda wielogniazdkowego lub przedłużacza, ponieważ nie można wtedy zagwarantować bezpiecznego użytkowania urządzenia.
- **OSTRZEŻENIE:** Nigdy nie otwieraj obudowy urządzenia.
- Obudowę może otwierać wyłącznie technik serwisowy.
- Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac naprawczych należy odłączyć urządzenie od sieci zasilającej.
- Wolnostojące piekarniki mikrofalowe nie mogą być umieszczane w szafce.
- O ile instrukcja instalacji nie stanowi inaczej, aby uniknąć przegrzania, urządzenie nie może być instalowane za ozdobnymi drzwiami.
- Urządzenia nie można podłączyć do zasilania, jeśli w sieci zainstalowany jest wyłącznik bezpieczeństwa ELCB.



Jeśli zdecydujesz się zaprzestać używania urządzenia z powodu usterki, zalecamy odcięcie kabla po wyjęciu wtyczki z gniazdka. Zanieś urządzenie do lokalnego punktu utylizacji odpadów.







878361

un (09-23)